



KARTA CHARAKTERYSTYKI



ATF longlife

Data aktualizacji: 20.09.2017

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

ATF longlife

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

1.3. VAICO V60-0007, V60-0068, V60-0069, V60-0023, V60-0088

1.4. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy: VIEROL AG
Ulica: Karlstrasse 19
Miejscowość: 26123 Oldenburg, Germany
Telefon: +49 (0) 441 – 210 20 - 0 Telefaks: +49 (0) 441 – 210 20 – 111
Internet: www.vierol.de

1.5. Numer telefonu alarmowego: Giftinformationszentrum Nord (Göttingen) +49 (0)551/19240

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Kategorie zagrożenia:
Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 3
Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:
Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P273 Unikać uwolnienia do środowiska.
P501 Zawartość/pojemnik usuwać do Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami..

2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]			
64742-55-8	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic			10-24,9 %
	265-158-7	649-468-00-3	01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			10-24,9 %
	265-157-1	649-467-00-8	01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			



KARTA CHARAKTERYSTYKI



ATF longlife

Data aktualizacji: 20.09.2017

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

398141-87-2	Thiophene, tetrahydro-,1,1-dioxide,3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich	0,1-0,99 %
	800-172-4	01-2119969520-35
	Aquatic Chronic 2; H411	
	Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorus compound	0,1-0,99 %
	424-820-7	01-0000017126-75
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10), Aquatic Chronic 1; H312 H314 H400 H410	

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne

Osobie nieprzytomnej lub w przypadku skurczy nie należy nigdy podawać czegokolwiek doustnie.

W przypadku wdychania

Należy zadbać o należyłą wentylację. W razie trudności w oddychaniu lub zatrzymania oddechu zastosować sztuczne oddychanie. Konieczna opieka lekarska.

W przypadku kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

W przypadku kontaktu z oczami

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

W przypadku połknięcia

W przypadku wymiotów uwzględniać ryzyko aspiracji. Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia. Dwutlenek węgla (CO₂). Piana. Suche środki gaśnicze. Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Nie palny. Podczas pożaru mogą powstawać: Produkty rozkładu termicznego, toksyczny Węglowodory Dwutlenek węgla (CO₂). Tlenek węgla siarkowodor (H₂S) Tlenki azotu (NO_x) Tlenki fosforowe. Możliwe jest powstawanie palnych par przy temperaturach powyżej: Temperatura zapłonu

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

Informacja uzupełniająca

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.



ATF longlife

Data aktualizacji: 20.09.2017

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Stosować środki ochrony osobistej.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie są wymagane żadne szczególne urządzenia.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w temperaturze nieprzekraczającej 50 °C.

Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Wartości DNEL/DMEL

Nr CAS	Nazwa chemiczna			
DNEL typ		Droga narażenia	Działania	Wartość
64742-55-8	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic			
Pracownik DNEL, długotrwałe		inhalacyjny	lokalnie	5,4 mg/m ³
Konsument DNEL, długotrwałe		inhalacyjny	lokalnie	1,2 mg/m ³
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
Pracownik DNEL, długotrwałe		inhalacyjny	lokalnie	5,4 mg/m ³
Konsument DNEL, długotrwałe		inhalacyjny	lokalnie	1,2 mg/m ³

Wartości PNEC

Nr CAS	Nazwa chemiczna		
Dziedzina środowiska			Wartość
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic		
Zatrucie wtórne			9,33 mg/kg



KARTA CHARAKTERYSTYKI



ATF longlife

Data aktualizacji: 20.09.2017

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

8.2. Kontrola narażenia



Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu.

Ochrona oczu lub twarzy

Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy.

Ochrona rąk

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne posiadające normę CE z czterocyfrowym numerem kontrolnym. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Ciekły
Kolor:	czerwony
Zapach:	charakterystyczny

		Metoda testu
pH:	nieokreślony	
Zmiana stanu		
Temperatura topnienia:	nieokreślony	
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	320 °C	
Temperatura zapłonu:	> 200 °C	ASTM D 92
Palność		
ciała stałego:	nie dotyczy	
gazu:	nie dotyczy	
Granice wybuchowości - dolna:	nieokreślony	
Granice wybuchowości - górna:	nieokreślony	
Temperatura samozapłonu		
ciała stałego:	nie dotyczy	
gazu:	nie dotyczy	
Temperatura rozkładu:	nieokreślony	
Właściwości utleniające		
Nie posiada właściwości wspomagania pożaru.		
Prężność par:	nieokreślony	
Gęstość względna (przy 15 °C):	0,849 g/cm ³	
Rozpuszczalność w wodzie:	Nie ma potrzeby przeprowadzania badań, ponieważ	



KARTA CHARAKTERYSTYKI



ATF longlife

Data aktualizacji: 20.09.2017

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

wiadomo, że substancja nie rozpuszcza się w wodzie.

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach nieokreślony

Współczynnik podziału:

nieokreślony

Lepkość kinematyczna: (przy 40 °C)

32 mm²/s

Gęstość par:

nieokreślony

Szybkość odparowywania względna:

nieokreślony

9.2. Inne informacje

Zawartość ciała stałego:

nieokreślony

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Środek utleniający, silny

10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

ETAmix obliczony

ATE (droga oddechowa para) 10,08 mg/l

Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
64742-55-8	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic				
	droga pokarmowa	LD50 mg/kg	>5000	Szczur	OECD 420
	skóra	LD50 mg/kg	>5000	Królik	OECD 402
	droga oddechowa (4 h) para	LC50	>5 mg/l	Szczur	OECD 403
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	droga pokarmowa	LD50 mg/kg	>5000	Szczur	OECD 401
	skóra	LD50 mg/kg	>2000	Królik	OECD 402
	Reaction product of alkythioalcohol and substituted phosphorus compound				
	skóra	ATE mg/kg	1100		



ATF longlife

Data aktualizacji: 20.09.2017

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
	Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorus compound					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	1,5 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczowy)	OECD 203
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50	0,31 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	0,09 mg/l	48 h	Daphnia magna (duża pchła wodna)	OECD 202
	Toksyczność dla skorupiaków	NOEC	0,14 mg/l	21 d	Daphnia magna (duża pchła wodna)	

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został przebadany. Nielatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD)

Nr CAS	Nazwa chemiczna			
	Metoda	Wartość	d	Źródło
	Ocena			
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
	OECD 301F/ ISO 9408/ EEC 92/69/V, C.4-D	31%	28	
	Nielatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD)			
	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	2-4%	28	
	Nielatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD)			

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przebadany.

12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie został przebadany.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

Informacja uzupełniająca

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie. Zużyte opakowania są traktowane jako tworzywo.



ATF longlife

Data aktualizacji: 20.09.2017

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN (numer ONZ):

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.1. Numer UN (numer ONZ):

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN (numer ONZ):

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numer UN (numer ONZ):

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zanieczyszczenie wody

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje

Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association



KARTA CHARAKTERYSTYKI



ATF longlife

Data aktualizacji: 20.09.2017

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H304	Połyknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H312	Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)